

Leksikos vartosena

Netaisyklingai	Taisyklingai	Pastabos
1. Staiga budintysis šūktelejo.	Staiga budėtojas šūktelejo	Nevartoti būdvardžio ar dalyvio asmeniui nusakyti, jeigu yra daiktavardis.
2. Reikia susitarti su vedančiuoju .	Reikia susitarti su vedėju .	Nevartoti būdvardžio ar dalyvio asmeniui nusakyti, jeigu yra daiktavardis.
3. Šiandien susitikau su mūsų kuratoriumi .	Šiandien susitikau su mūsų vadovu .	Nevartoti svetimybių.
4. Šios savybės jau seniai jam charakteringos .	Šios savybės jau seniai jam būdingos .	Nevartoti subūdvardėjusio daiktavardžio.
5. Toks lygis pasiektas naujų technologijų dėka .	= toks lygis pasiektas įdiegus/naudojant/pasitelkus naujas technologijas	Dėka tinka tik su asmeniu, pvz.: tik tėvų dėka (semantizmas)
6. Šis mokinys pagarsėjo savo elgesiu.	= Šis mokinys išgarsėjo savo elgesiu.	Pagarsinti galima tik muziką (semantizmas)
7. Apsitaisiusi klasikiniu verslininkės kostiumėliu...	= Dėvinti klasikinių verslininkės kostiumėlių...	Paltą, kostiumėlį galima dėvėti, užsidėti (semantizmas)
8. Nuolat prižiūrima avalynė ilgiau tarnauja, prie jos ne taip kimba purvas.	= Nuolat prižiūrima avalynė ilgiau tarnauja, prie jos ne taip limpa purvas.	Kibti gali žuvis. Netinkamai pavartotas žodis (semantizmas)
9. Įvairūs pakrovėjai , akumulatoriai.	= Įvairūs krautuvai, akumulatoriai.	Pakrovėju gali būti žmogus. Priesagos vartojimo klaida.
10. Dušo prausiklis padaro odą lygią ir švelnią.	= Naudojant dušo prausiklį, oda tampa lygi ir švelni.	Žodis išverstas iš rusų kalbos. (vertalas)
11. Jūsų oda tampa švelni, lygi ir pilna gyvybingumo.	= Jūsų oda tampa švelni, lygi ir gyvybinga.	Pilnas gali būti kibiras, talpa. (semantizmas)
12. Įdomu sužinoti, kiek yra vertas sekantis klausimas.	= Įdomu sužinoti, kiek yra vertas kitas klausimas.	Žodis išverstas iš rusų kalbos. (vertalas)
13. Pagal mano supratimą...	= Mano supratimu...	(vertalas)
14. Mokykloje ne vienas renginys nepraedavo be manęs.	= Mokykloje ne vienas renginys neįvykdavo be manęs.	(semantizmas)
15. Teismas eina.	= Teismas vyksta.	(semantizmas)
16. Žmogaus moralinę vertę čia apsprendžia ne jo vieta visuomenėje, o grynai žmoniškosios savybės.	= Žmogaus moralinę vertę čia lemia ne jo vieta visuomenėje, o vien tik žmoniškosios savybės.	(svetimybė)